

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Technical data

3 Technische Daten



HINWEIS

Die technischen Daten beziehen sich auf die Bereifung 20.5 R25 XHA.

3.1 Gerät

- Höhe 3160 mm
- Breite 2700 mm
- Radstand 2400 mm
- Spur 2080 mm
- Betriebsgewicht ohne Anbaugerät 13210 kg
- Bodenfreiheit
 - Verteilergetriebe 550 mm
 - Achse 500 mm
- Wenderadius (über Heck) 6950 mm
- Lenkungswinkel +/- 32 °
- Pendelwinkel +/- 11 °
- Steigfähigkeit mit Nutzlast 65 %

3.2 Motor

- Wassergekühlter Dieselmotor
- 6 Zylinder, 4-Takt, Direkteinspritzung
- Hubraum 5985 cm³
- Leistung 128 kW bei 2200 min⁻¹
- Kühlsystem Wasser
 - Kühlfüssigkeit gesamt 33 l
 - Frostschutzmittel 12 l

3.3 Anlasser

- 4 kW, 24 V

3.4 Drehstromgenerator

- 55 A, 24 V

3 Caractéristiques techniques

REMARQUES

Les caractéristiques techniques sont définies pour les pneumatiques 20.5 R25 XHA.

3.1 Appareil

- Hauteur 3160 mm
- Largeur 2700 mm
- Empattement 2400 mm
- Voie 2080 mm
- Poids en charge sans équipement rapporté 13210 kg
- Garde au sol
 - Engrenage distrib. 550 mm
 - Essieu 500 mm
- Rayon de braquage (à l'arrière) 6950 mm
- Angle de braquage +/- 32 °
- Angle de pivotement +/- 11 °
- Rampe admissible avec charge utile 65 %

3.2 Moteur

- Moteur Diesel refroidi à l'eau
- 6 cylindres, 4 cycles, Injection directe
- Cylindrée 5985 cm³
- Puissance 128 kW à 2200 min⁻¹
- Système de refroidissement : eau
 - liquide réfrigérant total: 33 l
 - produit antigel: 12 l

3.3 Démarreur

- 4 kW, 24 V

3.4 Générateur de courant triphasé

- 55 A, 24 V

3 Technical data

NOTE

All technical data refer to tire size 20.5 R25 XHA.

3.1 Loader

- Height 3160 mm
- Width 2700 mm
- Wheel base 2400 mm
- Track 2080 mm
- Operation weight without attachments 13210 kg
- Ground clearance
 - Distrib. transmission 550 mm
 - Axle 500 mm
- Turning radius (over rear) 6950 mm
- Steering angle +/- 32 °
- Oscillation path +/- 11 °
- Climbing ability with payload 65 %

3.2 Engine

- Water-cooled diesel engine
- 6-cylinder, 4-stroke, direct single injection
- Displacement 5985 cm³
- Power 128 kW at 2200 min⁻¹
- Cooling system: Water
 - Cooling liquid, total of 33 l
 - Anti-freeze agent 12 l

3.3 Starter

- 4 kW, 24 V

3.4 Alternator

- 55 A, 24 V

3.5 Hydrostatischer Fahrertrieb

Ausführung "20 km/h"

Arbeitsgang

- Fahrstufe I 0.....4,5 km/h
- Fahrstufe II 0.....9 km/h

Straßengang

- Fahrstufe I 0.....10 km/h
- Fahrstufe II 0.....20 km/h

Ausführung "25 km/h"

Arbeitsgang

- Fahrstufe I 0.....4,5 km/h
- Fahrstufe II 0...11,5 km/h

Straßengang

- Fahrstufe I 0.....10 km/h
- Fahrstufe II 0.....25 km/h

Ausführung "40 km/h"

Arbeitsgang

- Fahrstufe I 0.....4,5 km/h
- Fahrstufe II 0.....13 km/h

Straßengang

- Fahrstufe I 0...13,5 km/h
- Fahrstufe II 0.....40 km/h

3.6 Achslasten

- zul. Achslasten nach StVZO

vorne	7000 kg
hinten	9000 kg

- zul. Gesamtgewicht
nach StVZO 14500 kg

3.5 Entraînement hydrostatique

Version "20 km/h"

Marche travail

- Rapport I 0.....4,5 km/h
- Rapport II 0.....9 km/h

Marche sur route

- Rapport I 0.....10 km/h
- Rapport II 0.....20 km/h

Version "25 km/h"

Marche travail

- Rapport I 0.....4,5 km/h
- Rapport II 0...11,5 km/h

Marche sur route

- Rapport I 0.....10 km/h
- Rapport II 0.....25 km/h

Version "40 km/h"

Marche travail

- Rapport I 0.....4,5 km/h
- Rapport II 0.....13 km/h

Marche sur route

- Rapport I 0...13,5 km/h
- Rapport II 0.....40 km/h

3.5 Hydrostatic drive unit

Type "20 km/h"

Working gear

- Travel speed I 0.....4.5 km/h
- Travel speed II 0.....9 km/h

Street gear

- Travel speed I 0.....10 km/h
- Travel speed II 0.....20 km/h

Type "25 km/h"

Working gear

- Travel speed I 0.....4.5 km/h
- Travel speed II 0...11.5 km/h

Street gear

- Travel speed I 0.....10 km/h
- Travel speed II 0.....25 km/h

Type "40 km/h"

Working gear

- Travel speed I 0.....4.5 km/h
- Travel speed II 0.....13 km/h

Street gear

- Travel speed I 0...13.5 km/h
- Travel speed II 0.....40 km/h

3.6 Charges par essieu

- Charges par essieu adm. conformément à StVZO

avant	7000 kg
arrière	9000 kg

- Poids total adm. conform. StVZO 14500 kg

3.6 Axle loads

- Permitted axle loads in accordance with StVZO

Front	7000 kg
Rear	9000 kg

- Permitted total weight in accordance with StVZO 14500 kg

3.7 Reifen

Zugelassen sind folgende Bereifungen:

- Größe 20.5 R25 4S 16PR
 - Reifendruck - vorn 2,5 bar
 - hinten 2,5 bar
- Größe 20.5 R25 XHA
 - Reifendruck - vorn 2,5 bar
 - hinten 2,5 bar

3.8 Lenkanlage

- hydrostatisch über Prioritätsventil
- Druck max. 175 bar

3.9 Bremsanlage

- Hydraulische Betriebsbremse (Innenlamellen) auf alle vier Räder wirkend.
- Feststellbremse (Scheibenbremse am Getriebe) auf alle vier Räder über Gelenkwellen wirkend.

3.10 Elektrische Anlage

- Batterie 2 x 12 V, 110 Ah

3.11 Hydraulikanlage

- Inhalt 230 l
- Hydraulikölbehälter 150 l
- Förderstrom 100 l/min
- Betriebsdruck max. 210 bar
- 2 Hubzylinder Ø 110/70 mm
- 2 Kippzylinder Ø 100/63 mm
- Zeiten nach DIN ISO 7131

Heben	6,5 s
Senken	3,8 s
Auskippen 90°	1,4 s
Ankippen 45°	1,1 s

3.11.1 Schwenkwerk

- Förderstrom 64 l/min
- Betriebsdruck max. 180 bar
- 2 Schwenkzylinder Ø 110/45 mm
- Schwenkzeit 180° 7,5 s

3.7 Pneus

Les pneumatiques suivants sont autorisés:

- Dimension 20.5 R25 4S 16PR
 - Pression - avant 2,5 bar
 - arrière 2,5 bar
- Dimension 20.5 R25 XHA
 - Pression - avant 2,5 bar
 - arrière 2,5 bar

3.7 Tires

The following tire sizes are permitted:

- Size 20.5 R25 4S 16PR
 - Tire pressure - front 2.5 bar
 - rear 2.5 bar
- Size 20.5 R25 XHA
 - Tire pressure - front 2.5 bar
 - rear 2.5 bar

3.8 Direction

- hydrostatique par valve prioritaire
- Pression max. 175 bar

3.8 Steering system

- Hydrostatic via priority valve
- Pressure max. 175 bar

3.9 Freins

- Hydraulische Betriebsbremse (Innenlamellen) auf alle vier Räder wirkend.
- Frein de stationnement (frein à disques sur la boîte de vitesses) sur les quatre roues entraîné par les arbres à cardan.

3.9 Brake system

- Hydraulic service brake (wet lamellae) acting on all four wheels.
- Parking brake (disc brake on the prop shaft) acting on all four wheels via prop shafts.

3.10 Equipement électr.

- Batterie 2 x 12 V, 110 Ah

3.10 Electrical system

- Battery 2x 12 V, 110 Ah

3.11 Equipement hydr.

- Contenu 230 l
- Réservoir d'huile hydr. 150 l
- Débit 100 l/min
- P. de service max. 210 bar
- 2 vérins élv. Ø 110/70 mm
- 2 vérins renvers. Ø 100/63 mm
- Temps conf. à DIN ISO 7131

3.11 Hydraulic system

- Capacity 230 l
- Hydraulic oil tank 150 l
- Flow 100 l/min
- Max. operating press. 210 bar
- 2 lift cylinders Ø 110/70 mm
- 2 tip cylinders Ø 100/63 mm
- Times according to DIN ISO 7131

Elévation	6,5 s
Descente	3,8 s
Redressement 90°	1,4 s
Rabaissement 45°	1,1 s

Raise	6.5 s
Lower	3.8 s
Dump 90°	1.4 s
Tilt up 45°	1.1 s

3.11.1 Disp. pivotement

- Débit 64 l/min
- P. de service max. 180 bar
- 2 vérins renvers. Ø 110/45 mm
- Temps de renv. 180° 7,5 s

3.11.1 Swivel mechanism

- Flow 64 l/min
- Max. operating press. 180 bar
- 2 swivel cylinders Ø 110/45 mm
- Swivel time 180° 7.5 s

3.11.2 Abstützanlage

- Betriebsdruck lastabhängig
- 2 Abstützzylinder
Plungerdurchmesser 70 mm

3.12 Kraftstoffversorgungs- anlage

- Inhalt
Kraftstoffbehälter 210 l

3.13 Heizungs- und Belüf- tungsanlage

- Wasser-/Wärmetauscher
- Typ BUHR 3200 9009/B45
- Wärmeleistung
3-stufig Q_{80} max. 7,3 kW
bei $V_{\text{Wasser}} 10 \text{ l/min}$
- Gebläseleistung
3-stufig max. 750 m³/h

3.14 KombiSaug-/Rücklauf- filterung

- Filterfeinheit 20 µm nom.
- By-pass-Ansprechdruck
 $\Delta p = 2,5 \text{ bar}$

3.15 Elektrische Verschmut- zungsanzeige

- Einschaltdruck 2,0 bar

3.16 Ölkühler mit tempera- turgeregeltem Lüfter

- Leistung 35 kW
- Volumenstrom 56 l/min

3.11.2 Disp. support

- P service fonct. charge
- 2 vérins d'appui
Diamètre piston plongeur 70 mm

3.11.2 Stabilizers

- Operating press. load controlled
- 2 stabilizer cylinders
Plunger diameter 70 mm

3.12 Alimentation en carburant

- Contenu
Réservoir de carburant 210 l

3.12 Fuel supply system

- Capacity
Fuel tank 210 l

3.13 Disp. de chauffage et d'aération

- Echangeur d'eau/thermique
- Type BUHR 3200 9009/B45
- Puissance calorifique
3 étages Q_{80} max. 7,3 kW
pour V_{Eau} 10 l/min
- Puissance du ventilateur
3 étages max. 750 m³/h

3.13 Heating and ventilation system

- Water/heat exchanger
- Type BUHR 3200 9009/B45
- Heat output
3-speed Q_{80} max. 7,3 kW
at V_{water} 10 l/min
- Blower output
3-speed max. 750 m³/h

3.14 Filtrage comb. aspira- tion/alimentation retour

- Unité filtrante 20 µm nom.
- Pression de réponse by-pass
 $\Delta p = 2,5$ bar

3.14 Full flow suction filter

- Grade of filtration 20 µm nom.
- By-pass reaction pressure
 $\Delta p = 2.5$ bar

3.15 Affichage électrique de salissure

- Pression d'enclench. 2,0 bar

3.15 Electrical contamination indicator

- Switch pressure 2.0 bar

3.16 Refroid. à l'huile avec ventilateur réglé sur la température

- Puissance 35 kW
- Débit 56 l/mn

3.16 Oil cooler with thermostat control

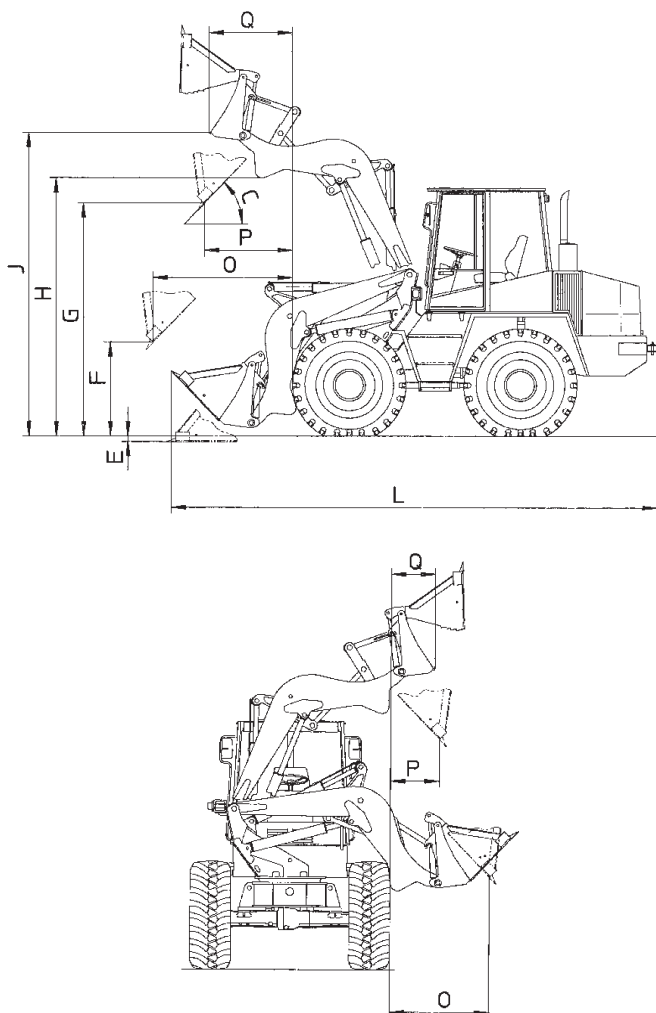
- Power 35 kW
- Flow rate 56 l/min

3.17 Anbaugeräte Equipements complémentaires Attachments

HINWEIS/TRÈS IMPORTANT/ NOTE

- Die technischen Daten beziehen sich auf die Bereifung 20.5 R25 XHA.
- Les caractéristiques techniques se réfèrent aux pneus 20.5 R25 XHA.
- The technical data are based on tires of type 20.5 R25 XHA.

3.17.1 Schaufeln/Godets/Buckets



3.17.1 Schaufeln

Schaufeltyp		Standard- schaufel	Leichtgut- schaufel	Mehrzweck- schaufel
Schaufelvolumen	m³	2,0	2,4	1,5
Schaufelbreite	mm	2700	2700	2700
Eigengewicht	kg	710	730	937
Lasten nach DIN 24094				
Schüttgutedichte	t/m³	1,8	1,4	1,8
Kipplast				
- frontal	kN	76,2	76,0	74,6
- verschwenkt	kN	73,5	73,3	73,0
Nutzlast				
- frontal	kN	38,1	38,0	37,3
- verschwenkt	kN	36,8	36,6	36,5
Lasten nach ISO 8313				
Schüttgutedichte	t/m³			
Kipplast				
- frontal	kN			
- verschwenkt	kN			
Nutzlast				
- frontal	kN			
- verschwenkt	kN			
Reißkraft nach ISO 8313	kN	90,5	85,4	102,5
Schubkraft	kN			
C Auskippwinkel				
Auskippwinkel	°	45	45	45
Auskippwinkel max.	°	61	61	61
E Einstechtiefe				
Einstechtiefe	mm	65	60	75
F Ausschütthöhe bei Ausschüttweite max. und Auskippwinkel 45°				
Ausschütthöhe	mm	1160	1110	1310
G Ausschütthöhe bei Hubhöhe max. und Auskippwinkel 45°				
Ausschütthöhe	mm	2735	2655	2895
H Überladehöhe				
Überladehöhe	mm	3270	3270	3270
L Gesamtlänge				
Gesamtlänge	mm	6790	6730	6650
O Ausschüttweite max. bei Auskippwinkel 45°				
- frontal	mm	2080	2130	1900
- verschwenkt	mm	1530	1585	1350
P Ausschüttweite bei Hubhöhe max. und Auskippwinkel 45°				
- frontal	mm	1615	1680	1440
- verschwenkt	mm	1070	1130	890
Mehrzweckschaufel geöffnet:				
J Ausschütthöhe max. bei angekippter Schaufel				
Ausschütthöhe	mm			3395
Q Ausschüttweite max. bei Hubhöhe max. und angekippter Schaufel				
- frontal	mm			945
- verschwenkt	mm			395

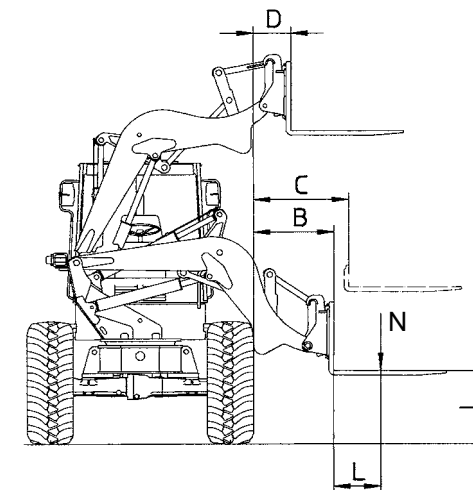
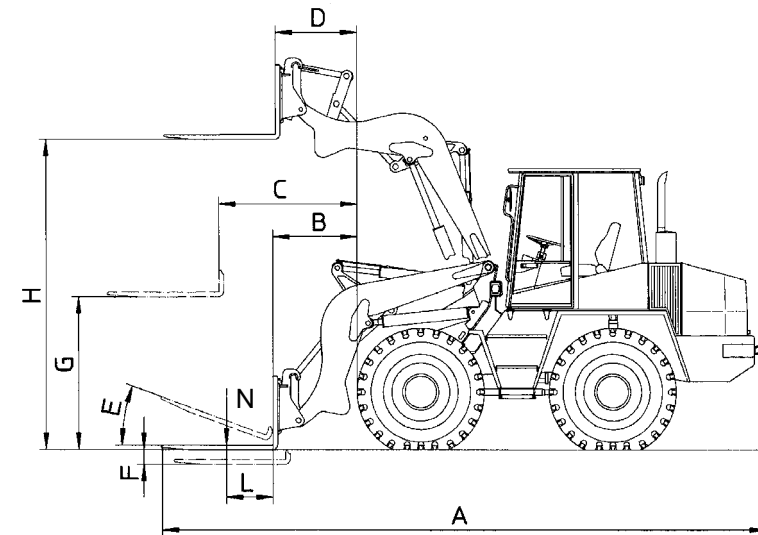
3.17.1 Godets

Types de godet		Godet standard	Godet march. lég.	Godet multifonct.
Volume	m³	2,0	2,4	1,5
Largeur	mm	2700	2700	2700
Poids propre	kg	710	730	937
Charges selon DIN 24094				
Densité matériau en vrac	t/m³	1,8	1,4	1,8
Charge de basculement				
- frontale	kN	76,2	76,0	74,6
- pivotée	kN	73,5	73,3	73,0
Charge utile				
- frontale	kN	38,1	38,0	37,3
- pivotée	kN	36,8	36,6	36,5
Charges selon ISO 8313				
Densité matériau en vrac	t/m³			
Charge de basculement				
- frontale	kN			
- pivotée	kN			
Charge utile				
- frontale	kN			
- pivotée	kN			
Puissance d'arrachement conf. ISO 8313	kN	90,5	85,4	102,5
C Angle de renversement				
Angle de renvers.	°	45	45	45
E Prof. de plongée				
Prof. de plongée	mm	65	60	75
F Hauteur de versement pr distance max. et angle de renvers. 45°				
Hauteur de versement	mm	1160	1110	1310
G Hauteur de versement pr hauteur d'élév. max. et angle de renvers. 45°				
Hauteur de versement	mm	2735	2655	2895
H Hauteur de surcharge				
Hauteur de surcharge	mm	3270	3270	3270
L Longueur totale				
Longueur totale	mm	6790	6730	6650
O Distance de renvers. max. pr angle de renversement 45°				
- frontale	mm	2080	2130	1900
- pivotée	mm	1530	1585	1350
P Distance de renvers hauteur d'élév. max. et angle de renvers. 45°				
- frontale	mm	1615	1680	1440
- pivotée	mm	1070	1130	890
Fourche multifonctions ouverte:				
J Hauteur de versement max. pr godet renversé				
Hauteur de versement	mm			3395
Q Distance de renversement max. pr hauteur d'élév. max. et godet redressé				
- frontale	mm			945
- pivotée	mm			395

3.17.1 Buckets

Bucket type		Standard bucket	Light bucket	Multi-purpose bucket
Bucket volume	m ³	2,0	2,4	1,5
Bucket width	mm	2700	2700	2700
Dead weight	kg	710	730	937
Loads according to DIN 24094				
Bulk density	t/m ³	1,8	1,4	1,8
Rated dump load				
- frontal	kN	76,2	76,0	74,6
- swiveled	kN	73,5	73,3	73,0
Rated payload				
- frontal	kN	38,1	38,0	37,3
- swiveled	kN	36,8	36,6	36,5
Loads according to ISO 8313				
Bulk density	t/m ³			
Rated dump load				
- frontal	kN			
- swiveled	kN			
Rated payload				
- frontal	kN			
- swiveled	kN			
Tear-out force according to ISO 8313	kN	90,5	85,4	102,5
C Dump angle	°	45	45	45
Max. dump angle	°	61	61	61
E Depth of feed-in	mm	65	60	75
F Dumping height at max. dumping width and dump angle 45°	mm	1160	1110	1310
G Dumping height at max. lifting height and dump angle 45°	mm	2735	2655	2895
H Free lift height	mm	3270	3270	3270
L Total length	mm	6790	6730	6650
O Max. dumping distance at dumping angle 45°				
- front	mm	2080	2130	1900
- swiveled	mm	1530	1585	1350
P Dumping distance at max. lifting height and dumping angle 45°				
- front	mm	1615	1680	1440
- swiveled	mm	1070	1130	890
Multi-purpose bucket opened:				
J Max. dumping height with tipped bucket	mm			3395
Q Dumping distance at max. lifting height and tipped bucket				
- front	mm			945
- swiveled	mm			395

3.17.2 Staplervorsatz/Palettiseur/Fork-lift attachment



3.17.2 Staplervorsatz

Zinkenlänge	1600 mm
Zinkenhöhe	70 mm
Zinkenabstand (mittig)	
- min.	150 mm
- max.	1000 mm
Eigengewicht	486 kg

Zul. Nutzlast N nach DIN 24094 **frontal**

- ebenes Gelände 5450 kg
(Standsicherheitsfaktor 1,25)
- unebenes Gelände 4080 kg
(Standsicherheitsfaktor 1,67)

verschwenkt

- ebenes Gelände 4770 kg
(Standsicherheitsfaktor 1,25)
- unebenes Gelände 3570 kg
(Standsicherheitsfaktor 1,67)

Zul. Nutzlast N nach ISO 8313 **frontal**

- ebenes Gelände 4900 kg
(Standsicherheitsfaktor 1,25)
- unebenes Gelände 3650 kg
(Standsicherheitsfaktor 1,67)

verschwenkt

- ebenes Gelände 3750 kg
(Standsicherheitsfaktor 1,25)
- unebenes Gelände 2800 kg
(Standsicherheitsfaktor 1,67)

A Gesamtlänge	7730 mm
B Reichweite min.	
- frontal	945 mm
- verschwenkt	890 mm
C Reichweite max.	
- frontal	1650 mm
- verschwenkt	1110 mm
D Reichweite bei Hubhöhe max.	
- frontal	1190 mm
- verschwenkt	645 mm
E Ankippwinkel	25 °
F Einstechtiefe	205 mm
G Überladehöhe bei Reichweite max.	1785 mm
H Überladehöhe bei Hubhöhe max.	3365 mm
J Überladehöhe min. verschwenkt	760 mm
L Abstand Nutzlast N vom Zinkenrücken	500 mm

3.17.2 Palettiseur

Longueur de fourche	1600 mm
Hauteur des fourches	70 mm
Ecart entre les fourches (centré)	
- min.	150 mm
- max.	1000 mm
Poids propre	486 kg

Charge utile adm. N selon DIN 24094 **frontale**

- terrain plat (coefficient de
stabilité 1,25) 5450 kg
- terrain accidenté (coefficient de
stabilité 1,67) 4080 kg

pivotée

- terrain plat (coefficient de
stabilité 1,25) 4770 kg
- terrain accidenté (coefficient de
stabilité 1,67) 3570 kg

Charge utile adm. N selon ISO 8313 **frontale**

- terrain plat (coefficient de
stabilité 1,25) 4900 kg
- terrain accidenté (coefficient de
stabilité 1,67) 3650 kg

pivotée

- terrain plat (coefficient de
stabilité 1,25) 3750 kg
- terrain accidenté (coefficient de
stabilité 1,67) 2800 kg

A Longueur totale	7730 mm
B Portée min.	
- frontale	945 mm
- pivotée	890 mm
C Portée max.	
- frontale	1650 mm
- pivotée	1110 mm
D Portée pr hauteur d'élév. max.	
- frontale	1190 mm
- pivotée	645 mm
E Levier de redress.	25 °
F Prof. plongée max.	205 mm
G Hauteur de surcharge pr portée max.	1785 mm
H Hauteur de surcharge pr hauteur d'élév. max.	3365 mm
J Hauteur de surcharge min. pivotée	760 mm
L Ecart charge utile N avant dos de fourche	500 mm

3.17.2 Fork-lift attachment

Fork length	1600 mm
Fork height	70 mm
Fork spacing (center)	
- min.	150 mm
- max.	1000 mm
Dead weight	486 kg

Permissible payload N acc. to DIN 24094 **frontal**

- level terrain
(stability safety factor 1.25) 5450 kg
- rough terrain
(stability safety factor 1.67) 4080 kg

swiveled

- level terrain
(stability safety factor 1.25) 4770 kg
- rough terrain
(stability safety factor 1.67) 3570 kg

Permissible payload N acc. to ISO 8313 **frontal**

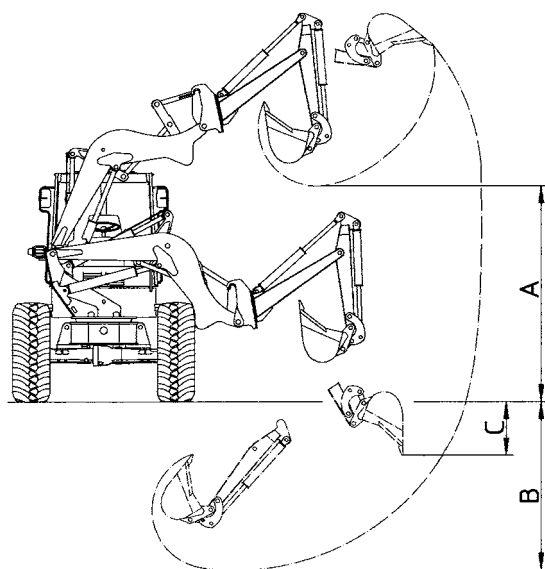
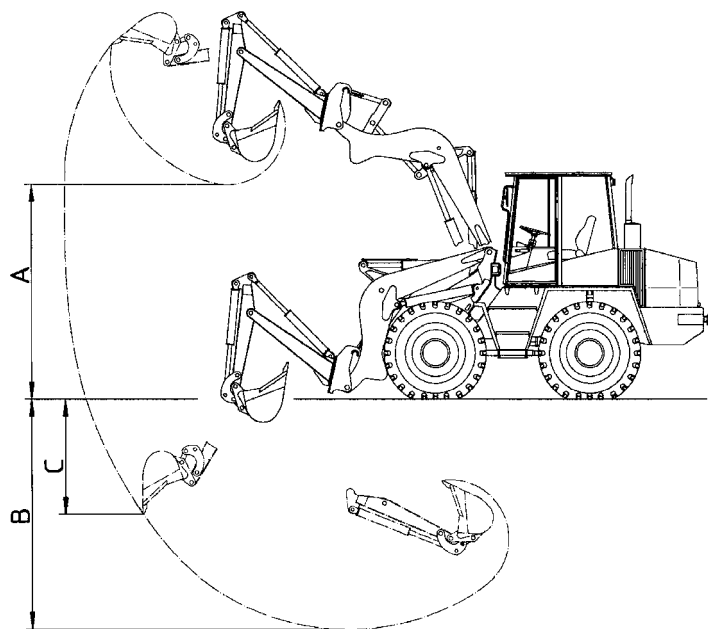
- level terrain
(stability safety factor 1.25) 4900 kg
- rough terrain
(stability safety factor 1.67) 3650 kg

swiveled

- level terrain
(stability safety factor 1.25) 3750 kg
- rough terrain
(stability safety factor 1.67) 2800 kg

A Total length	7730 mm
B Min. operating span	
- front	945 mm
- swiveled	890 mm
C Max. operating span.	
- front	1650 mm
- swiveled	1110 mm
D Operating span at max. lifting height	
- front	1190 mm
- swiveled	645 mm
E Tilt angle	25 °
F Depth of feed-in	205 mm
G Overload height at max. reach	1785 mm
H Overload height at max. lift height	3365 mm
J Min. overload height swiveled	760 mm
L Distance of payload N from the fork back	500 mm

3.17.3 Frontbagger/Pelle frontale/Front-end excavator



3.17.3 Frontbagger

Losbrechkraft an der Löffel-
schneide max. 62 kN
Reißkraft mit Löffelschneide
max. 31 kN

Löffel- volumen nach DIN ISO 7451	Löffel- breiten nach DIN ISO 7451	Eigen- gewicht
0,129 m³	300 mm	174 kg
0,193 m³	450 mm	194 kg
0,257 m³	600 mm	230 kg
0,343 m³	800 mm	275 kg

Eigengewicht
- Frontbagger ohne Löffel 545 kg

A Ausschütthöhe max.
nach DIN ISO 7135 2940 mm

B Grabtiefe über Schneide
nach DIN ISO 7135
- frontal 3445 mm
- verschwenkt 2405 mm

C Einstechtiefe
- frontal 890 mm
- verschwenkt 75 mm

Arbeitszeiten bei $n_{\text{Motor max.}}$:

- Stiel ausfahren 0,8 s
- Stiel einfahren 1,6 s
- Löffel öffnen 0,8 s
- Löffel schließen 1,6 s

3.17.3 Pelle frontale

Force de décollage au niveau
de la lame de la pelle max. 62 kN
Puissance d'arrachement
avec lame de la pelle max. 31 kN

Volumes de pelle conf. à DIN ISO 7451	Largeurs de pelle conf. à DIN ISO 7451	Poids Propre
0,129 m³	300 mm	174 kg
0,193 m³	450 mm	194 kg
0,257 m³	600 mm	230 kg
0,343 m³	800 mm	275 kg

Poids propre
- Pelle frontale sans pelle 545 kg

A Hauteur de versement max.
conf. à DIN ISO 7135 2940 mm

B Profondeur de fouille au-dessus
de la lame conf. à DIN ISO 7135
- frontale 3445 mm
- pivotée 2405 mm

C Profondeur de plongée
- frontale 890 mm
- pivotée 75 mm

Temps de travail pour $n_{\text{Motor max.}}$:

- Déployer la flèche 0,8 s
- Rentrer la flèche 1,6 s
- Ouvrir la pelle 0,8 s
- Fermer la pelle 1,6 s

3.17.3 Front-end excavator

Max. breakout force at bucket
cutting edge 62 kN
Max. tearout force at bucket
cutting edge 31 kN

Bucket volume acc.to DIN ISO 7451	Bucket Widths acc. to DIN ISO 7451	Dead weight
0,129 m³	300 mm	174 kg
0,193 m³	450 mm	194 kg
0,257 m³	600 mm	230 kg
0,343 m³	800 mm	275 kg

Dead weight
- Front-end excavator
without bucket 545 kg

A Max. dumping height
acc. to DIN ISO 7135 2940 mm

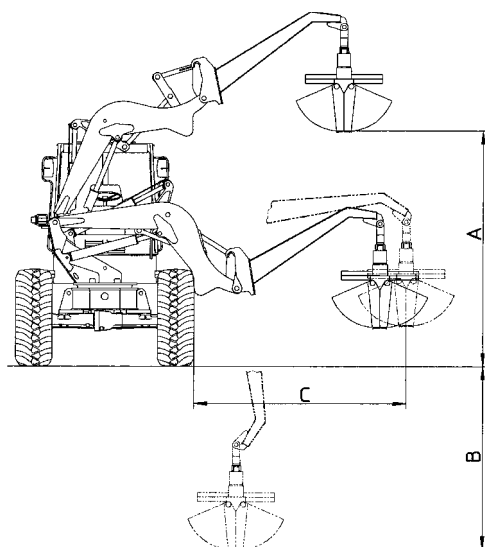
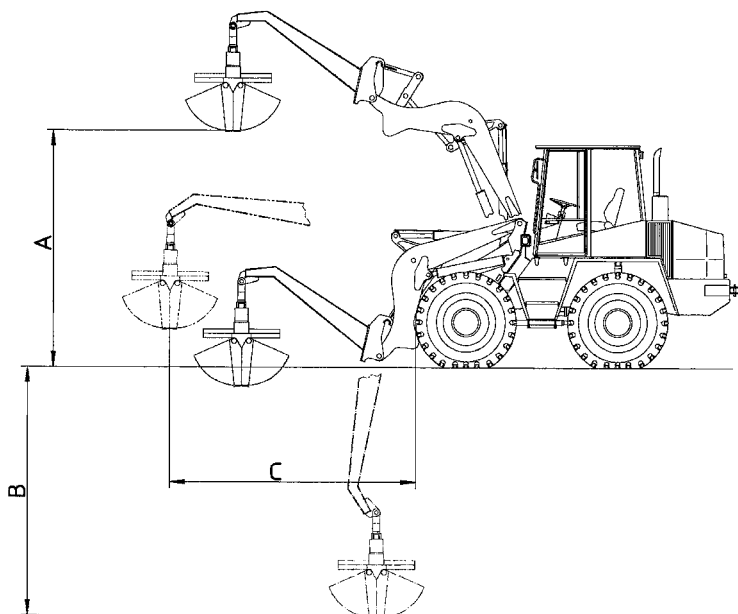
B Digging depth over cutting edge
acc. to DIN ISO 7135
- front 3445 mm
- swiveled 2405 mm

C Feed-in depth
- front 890 mm
- swiveled 75 mm

Operating times at $n_{\text{Motor max.}}$:

- Extend shaft 0.8 s
- Retract shaft 1.6 s
- Open bucket 0.8 s
- Close bucket 1.6 s

3.17.4 Greifer/Benne preneuse/Grab



3.17.4 Greifer

- Schwenkbereich des Drehmotors 210°

Greifervolumen	Schalenbreite	Volume	Largeur mâchoires
0,165 m³	300 mm	0,165 m³	300 mm
0,250 m³	450 mm	0,250 m³	450 mm
0,325 m³	600 mm	0,325 m³	600 mm
0,350 m³	700 mm	0,350 m³	700 mm

- Eigengewicht des Greiferauslegers kg

A Max. Überladehöhe über Schalenboden 2850 mm

B Grabtiefe über Schneide max.
 - frontal mm
 - verschwenkt mm

C Ausschüttweite max.
 - frontal mm
 - verschwenkt mm

Arbeitszeiten bei $n_{\text{Motor max.}}$:

- Öffnen s
- Schließen s

3.17.4 Benne preneuse

- Plage de pivotement du moteur rotation 210°

Volume	Largeur mâchoires
0,165 m³	300 mm
0,250 m³	450 mm
0,325 m³	600 mm
0,350 m³	700 mm

- Poids propre de la flèche de la benne kg

A Hauteur de surcharge max. au-dessus du fond des mâch. 2850 mm

B Prof. de fouille au-dessus de la lame max.
 - frontale mm
 - pivotée mm

C Portée de déversement max.
 - frontale mm
 - pivotée mm

Temps de travail pour $n_{\text{Motor max.}}$:

- Ouvrir s
- Fermer s

3.17.4 Grab

- Turning range of the turn drive 210°

Grab volume	Grab blade width
0,165 m³	300 mm
0,250 m³	450 mm
0,325 m³	600 mm
0,350 m³	700 mm

- Dead weight of grab arm kg

A Max. overload height over blade bottom 2850 mm

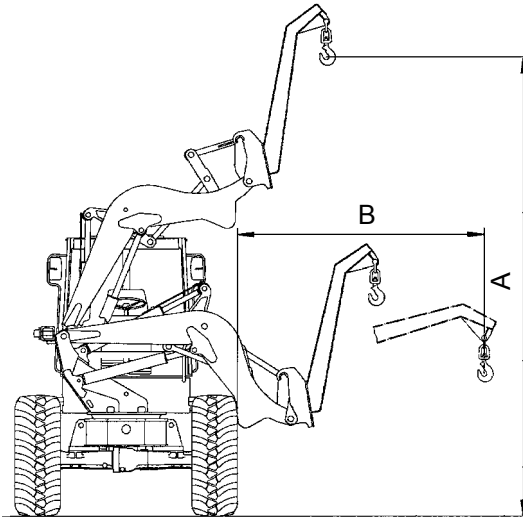
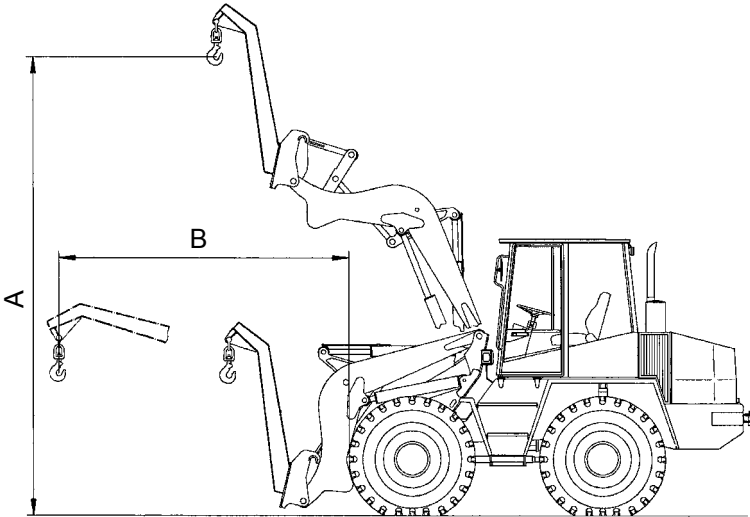
B Max. digging depth above cutting edge
 - front mm
 - swiveled mm

C Max. dumping width
 - front mm
 - swiveled mm

Operating times at $n_{\text{Motor max.}}$:

- Open s
- Close s

3.17.5 Lasthaken/Crochet de grue/Lifting hook



3.17.5 Lasthaken

Zul. Nutzlast nach DIN EN 474-3

- weiteste Ausladung
(Stand sicherheitsfaktor 2)
- frontal 2530 kg
- verschwenkt 1930 kg

Eigengewicht 240 kg

A Hubhöhe max. 5215 mm

- B** Ausladung max.
- frontal 3285 mm
 - verschwenkt 2735 mm

3.17.5 Crochets de grue

Charge utile adm. conformément
à DIN EN 474-3

- Portée la plus longue
(coefficient de stabilité 2)
- frontale 2530 kg
- pivotée 1930 kg

Poids propre 240 kg

A Hauteur d'él. max. 5215 mm

- B** Portée max.
- frontale 3285 mm
 - pivotée 2735 mm

3.17.5 Lifting hook

Permissible payload according to
DIN EN 474-3

- Max. reach
(stability safety factor 2)
- front 2530 kg
- swiveled 1930 kg

Dead weight 240 kg

A Max. lifting height 5215 mm

- B** Max. reach
- front 3285 mm
 - swiveled 2735 mm